

UNDER THE HIGH PATRONAGE OF HIS MAJESTY KING  
MOHAMMED VI  
**FEZ INTERNATIONAL FESTIVAL  
OF AMAZIGH CULTURE**

**Concerts: BAB MAKINA**

**Program**

**21:30 - 00:00**

**FRIDAY 11<sup>th</sup> MAY 2018**

- AHIDOUS OULMES (Morocco)
- AICHA MAYA (Morocco)
- ORCHESTRA FAISAL (Morocco)

**SATURDAY 12<sup>th</sup> MAY 2018**

- CARISHTO GROUP (Italy)
- SAMI RAY (Morocco)
- FATIMA TACHTOUKT (Morocco)

**SUNDAY 13<sup>th</sup> MAY 2018**

- MAREA FLAMENCA GROUP (Catalogn**a**, Spain)
- HOUSSA 46 (Morocco)
- DOUNIA BATMA (Morocco)

# INTERNATIONAL FORUM

## Forum: Mérinides hotel

Mérinides hotel

11-13 MAY 2018

### Amazigh Culture and the Future of Democracy in North Africa

#### Program of the Forum

##### Friday 11 may

16:30 Arrival of participants

17:00: Opening of the Forum and the Festival

-Speech by the President of the Fes-Saiss Association

-Speech by the President of South North Center and the President of the Festival

-Speech by the honorary President of the Festival

-Speech by the President of the BMCE Foundation

-Speech by the President of the Fez-Meknes Region

-Speech by the Wali of Fez-Meknes

-Other Speeches

##### **17:30 Tribute to the distinguished Moroccan writer Tahar Ben Jelloun**

Testimonies: Mohammed Kabbaj, Nouzha Skalli, Abderrahman Tenkoul

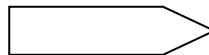
Speech by Tahar Ben Jelloun

18 :15 Inaugural speech: Amazigh Culture and democracy

**Hassan Aourid**

Moderator: Moha Ennaji

18 :30 Reception and Exhibitions Tour



##### Saturday 12 may

##### Morning

9 :00 – 12 :00

##### **Room 2**

**Parallel Session: Workshop on Tifinagh Alphabet**

By Amina Majdoub (General Inspector of the Amazigh language)

9 :00 - 10 :30

##### **Room 1**

**First Session:** The Amazigh Cultural Movement: review and prospects

Moderator: Fatima Sadiqi (INLAC, Morocco)

**Speakers :** Mohamed Arji (University of Fez), Abdallah Boumalek (IRCAM), Abdelouahad Mabrou (University of El Jadida), Ali Fertahi (University of Beni Mellal), Mohamed Chtatou (International University of Rabat), Driss Bouyahya (University of Meknes)

10 :30– 11 :00 Coffee break

11:00– 1 3:30

## Room 2

### Parallel Session: Workshop "Life and death of a book, from writing to oblivion"

Hosted by Jean-Marie Simon (French writer)

## Room 1

11 :00 – 12 :30

### Second Session : Amazighity, citizenship and democratic culture

Moderator: Omar Marrakechi (Fes Sais Association)

**Speakers :** **Tarik Mira** (Algeria), **Moha Ennaji** (INLAC, Fez), **Driss Maghraoui** (Al-Akhawayn University), **Maria-Angels Roque** (IE Med, Spain), **George Joffé** (Cambridge University, U.K), **Filippo Bignami** (University of Southern Switzerland- SUPSI)

12:30 – 13 :30

-Presentation of the general dictionary of the Amazigh language by Meftaha Ameer (IRCAM)

-Presentation of the novel "Funny Spring" by its author Youssouf Amine Elalamy

Moderator: Juliane Tauchnitz (University of Leipzig)

## Saturday 12 may

### Afternoon

15 :00 – 16 :30

## Room 1

### Third Session : Amazigh Culture, democracy and Literature

Moderator: Johan Goud (University of Utrecht)

**Speakers :** **Jilali Saib** (Morocco), **Alberto Tonini** (University of Florence), **Abdelkader Benali** (Amsterdam), **Bouthaina Ben Kridis** (University of Carthage), **Juliane Tauchnitz** (University of Leipzig), **Hamid Bahri** (City University of New York)

16:30 – 17 :00 Coffee break

## Room 1

17:00 – 18 :00

**Poetry reading:** **Saida Khiari**, **Bassou Oujebbour**, **Fatima Zohra Alaoui**, **Alaoui**, **Hammou Khalla**, **Fatima Zohra Alaoui**, **Mohamed Akouray**

Moderator: Mohammed Moubtassime (University of Fez)

18:15 – 19: 00

**Debate with the great writer Tahar Ben Jelloun**

**Moderator: Moha Ennaji**

## Room 2

17:00 – 18 :30

### Parallel Session: Painting Workshop

**Supervised by** **Khadija Madani Alaoui** (University of Fez) **and** **Tarek Sadki** (University of Fez)

## Sunday 13 May

### Morning

9 :00 – 10 :30

## Room 2

**Parallel Session: Clown theatre for children (8 years old on)**  
By Annick Renault (France)

**9 :00 – 10 :30**

**Room 1**

**Fourth Session :** Amazigh Culture and Women's Movement

Moderator: Fouad Saa (University of Fes)

**Speakers :** Loubna Amhair (Morocco), Aziza Ouguir (Morocco), Enza Palamara (François Rabelais University, Tours), Jean-Marie Simon (France), Fatima Sadiqi (INLAC, Morocco), Mohamed Taifi (United States)

**10 :30 – 11:00 Coffee break**

**11 :00 – 12 :30**

**Room 1**

**Fifth Session :** Amazigh Culture, Multiculturalism and Democracy after the "Arab Spring"

Moderator: Mohamed Bokbot (Dean of the Faculty of Letters, University of Fez)

**Speakers :** Diederik Vandewalle (Dartmouth College), Johan Goud (University of Utrecht), Noha Bakr (Egypt), Madina Touré (University of Nouakchott), Rachid Raha (The Amazigh World), Mino Vianello (University of Rome)

**12:30 – 13 :00 -Photos Exhibitions "Ait Séghrouchen, Hommes Libres" by Michel Rissoan**  
(France) : Commented by Jean-Marie Simon

Moderator: Mohand Rguig (Faculty of Letters, University of Fez)

**13 :00 Recommendations and closing**

**Sunday 13 may**  
**Afternoon**

**17 :00 – 19 :00 Guided Tour of the Medina (optional)**

**Commentators:**

Souad Slaoui—El Hassan Hjiej-- Driss Rhomari--Rachid Elouardy--Kebir Sandi--Mohyiddine Benlakhdar--Khadija Hassala-- Mohammed Yachoulti--Fouad Saa--Fatima Hnini--Said Gafaiti-- Mohand Rguig--Abdelmounaim Azzouzi--Abdeslam Jamaï --Mustapha Aouine-- Kamal Elaissaoui-- Mounia Slighwa -- Karima Nour El Aissaoui—Assia Bouayad --Ahmed Falah

*Photos Exhibitions by Michel Rissoan (France) OFFICIAL PHOTOGRAPHER OF THE FESTIVAL*  
*Paints Exhibitions by Khadija Madani Alaoui and Tarik Sadki*

**ORGANISING COMMITTEE**

\*Driss Mdaghri Alaoui  
\* Mohand Laensar  
\* Moha Ennaji  
\* Hassan Slighoua  
\* Fatima Sadiqi  
\* Driss Faceh  
\* Abdelkader Ouazzani  
\* Mohammed Moubtassime  
\* Mohamed Moufid  
\* Rachid El Ouardi  
\* Driss Rhomari  
\* Mohammed Yachoulti

\* Youssra Bettache  
\*Souad Slaoui  
\* Hamid Anbassi  
\* Amine El Houti  
\*Loubna Barda  
\*Abdelaziz Ghomri  
\*Hassan Manie  
\*Majda Mouttaqui  
\*Imane Boussmaha  
\*Ghita Boussmaha  
\*Hind Ennajari  
\*Othman El Amri

**\*Amina Lamchachti**  
**\*Nouha Tahiri**  
**\*Loubna Elbrirchi**  
**\*Sara Sadiq**  
**\*Karima Azaimi**  
**\*Oussama Moussaoui**

## **Exhibitors**

**-Library Al Manahil**  
**- ESPOD Association**  
**- Rihab Cooperative**  
**- Women of Serghina Cooperative**  
**- Iqouiren Association**  
**- Amitié pour l'Artisanat Association**  
**- Rayan Jewellery Cooperative**  
**-Wood Art : Mouhssin Khadira**  
**- Amazigh Carpets : Titrit Guigou Association**

## **Theater**

**Annick Renault**